भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

स्पीड पोस्ट /ई-मेल

भाविप्रा / नि. मु.-उ. क्षे./ अभि॰(सि.)/ हिसार / अभि॰ कंसल्टेंसी/ 256 दिनांक: 12.12.2022

सेवा में,

मैसर्स सिक्का एसोसिएट्स,
ए-2/1 अफ्रीका एवेन्यू,
सफदरजंग एन्क्लेव, नई दिल्ली -110029
ई-मेल: saa@saaindia.net

M/s Sikka Associates,
A-2/1 Africa Avenue,
Safdarjung Enclave,
New Delhi -110029
Email: saa@saaindia.net

विषय- हिसार एयरपोर्ट पर इंटीग्रेटेड टर्मिनल भवन, कार्गो टर्मिनल, एटीसी टॉवर सह तकनीकी ब्लॉक, फायर स्टेशन भवन सह फायर कंट्रोल टॉवर तथा सहायक भवनों जैसे कार्यालय भवन, रखरखाव भवन, सुरक्षा भवन, सब-स्टेशन भवन, ए/सी प्लांट, पंप रूम, एमटी पूल सह वर्कशॉप आदि, भवनों के आसपास सिटी एवं एयर साइड का विकास, कार पार्किंग आदि और अन्य संबंधित कार्यों के लिए वास्तुकला एवं अभियांत्रिकी परामर्श सेवाएं।

Sub: Architectural and Engineering Consultancy Services for Integrated Terminal Building, Cargo Terminal, ATC Tower cum Technical Block, Fire Station Building with Fire Control Tower including Ancillary Buildings like Office Building, Maintenance Building, Security Building, Sub-Station Building, A/C Plant, Pump Room, MT Pool cum Workshop etc., City and Air side Development around Buildings, Car Parking etc. and other associated works at Hisar Airport.

Ref.:
i) ई – बिड आमंत्रण संख्या 2021_AAI_74489_1.
ii) CPP पोर्टल के माध्यम से दिनांक 29.09.2021 को खोली गयी आपकी तकनीकी ई – निविदा तथा दिनांक 15.12.2021 को खोली गयी आपकी वित्तीय ई – निविदा।
iii) Letter No. भाविप्रा/नि. मु.-उ. क्षे./ अभि॰(सि.)/ हिसार / अभि॰ कंसल्टेंसी / दिनाँक: 10.03.2022
iv) Your letter No. SA/105/2022 dated 11.03.2022
v) Letter No. भाविप्रा / नि. मु .- उ. क्षे. / अभि॰(सि.) / हिसार / अभि॰कंसल्टेंसी / 109 दिनाँक: 10/12.05.2022
vi) Your letter No. SA/105/2022 dated 12.05.2022
vii) Letter No. भाविप्रा / नि. मु. - उ. क्षे. / अभि॰(सि.) / हिसार / अभि॰कंसल्टेंसी / 182 दिनाँक: 08.07.2022
viii) Your letter No. SA/105/2022 dated 08.07.2022
ix) Letter No. भाविप्रा / नि. मु. - उ. क्षे. / अभि॰(सि.) / हिसार / अभि॰ कंसल्टेंसी / 225 दिनाँक: 06.09.2022
x) Your letter No. SA/105/2022 dated 06.09.2022
xi) Letter No. भाविप्रा / नि. मु.-उ. क्षे./ अभि॰(सि.)/ हिसार / अभि॰ कंसल्टेंसी दिनाँक: 10.10.2022
xii) Your letter No. SA/105/2022 dated 10.10.2022
xiii) Letter No. भाविप्रा / नि. मु.-उ. क्षे./ अभि॰(सि.)/ हिसार /अभि॰ कंसल्टेंसी दिनाँक: 08.12.2022
xiv) Your letter No. SA/105/2022 dated 08.12.2022

महोदय / Sir,

1. उपरोक्त उल्लेखित विषय कार्य के लिए आपकी ई-निविदा को अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से आपके द्वारा उद्धृत शुल्क **0.718% (शून्य दशमलव सात एक आठ प्रतिशत) (जीएसटी रहित)** पर स्वीकार किया जाता है। प्रदान की गई सेवाओं के लिए परामर्शदाता को देय शुल्क की गणना निविदा दस्तावेज के पृष्ठ संख्या 124 से 125 पर अनुबंध की विशेष शर्तों के खंड 4.1 के अनुसार की जाएगी।

   Your e-tender for the subject work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India, at your quoted fee of **0.718% (Zero Point Seven One Eight Percent) (Excluding GST)**. The fee payable to consultant for the services provided shall be worked out as per Clause 4.1 of Special Conditions of Contract at page no. 124 to 125 of the tender document.

2. **उप महाप्रबंधक (अभि०–सिविल), भाविप्रा, निगमित मुख्यालय -उ०क्षे०, राजीव गांधी भवन, सफदरजंग एयरपोर्ट, नई दिल्ली** ईपीसी कार्य के अवार्ड-पूर्व से संबंधित मामलों के लिए भाविप्रा की ओर से प्रभारी अभियंता / नोडल अधिकारी / प्राधिकृत प्रतिनिधि होंगे। **उप / संयुक्त महाप्रबंधक (अभि० – सिविल), भाविप्रा, हिसार एयरपोर्ट** ईपीसी कार्य के अवार्ड-पश्चात एवं ईपीसी कार्य की समाप्ति-पश्चात से संबंधित मामलों के लिए भाविप्रा की ओर से प्रभारी अभियंता / नोडल अधिकारी / प्राधिकृत प्रतिनिधि होंगे। आपसे अनुरोध है कि इस पत्र के जारी होने की तिथि से 15 दिनों के भीतर **उप महाप्रबंधक (अभि०–सिविल), भाविप्रा, निगमित मुख्यालय -उ०क्षे०, राजीव गांधी भवन, सफदरजंग एयरपोर्ट, नई दिल्ली – 110003** के कार्यालय में अनुबंध समझौते को हस्ताक्षर कर पूरा करने के लिए उपस्थित हों।

   Engineer-In-Charge / Nodal Officer / Authorized Representative on behalf of AAI for matters relating up to Pre-Award of EPC work shall be **Dy. General Manager (Engg-Civil), AAI, Corporate Headquarters-NR, Rajiv Gandhi Bhawan Safdarjung Airport, New Delhi.** Engineer-In-Charge / Nodal Officer / Authorized Representative on behalf of AAI for matters relating to Post- Award of EPC Work and Post-Completion of EPC Work shall be **Dy. / Jt. General Manager (Engg-Civil), AAI, Hisar Airport.** You are requested to attend the office of **Dy. General Manager (Engg-Civil), AAI, Corporate Headquarters-NR, Rajiv Gandhi Bhawan Safdarjung Airport, New Delhi-110003** within 15 days from the date of issue of this letter to sign and complete the contract agreement.

3. अनुबंध समझौते को **रुपये 100/- (रुपये एक सौ मात्र)** मूल्य के गैर-न्यायिक स्टांप पेपर पर निष्पादित किया जाएगा और स्टांप पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

   The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value **Rs. 100/- (Rupees One Hundred only)** and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

4. कृपया इस पत्र के जारी होने की तारीख से 10 दिनों के भीतर सुरक्षा जमा के रूप में **रुपये 15,27,000.00 (रुपये पंद्रह लाख एवं सत्ताईस हजार मात्र)** जमा करें। ऐसा न करने पर निविदा दस्तावेज के पृष्ठ क्रमांक -125 पर अनुबंध की विशेष शर्तों के खंड -4.3 के अनुसार इस राशि की कटौती की जाएगी।

12/1/2022

Please deposit **Rs. 15,27,000.00 (Rupees Fifteen Lacs Twenty Seven Thousand Only)** towards security deposit within 10 days from the date of issue of this letter failing which, the same will be deducted as per Clause - 4.3 of Special Conditions of Contract at page no. 125 of the Tender Document.

5. इस कार्य आदेश के जारी होने की दिनांक के 30 दिनों के भीतर, आपके द्वारा भाविप्रा को निविदा दस्तावेज के पृष्ठ क्रमांक –130 पर अनुबंध की विशेष शर्तों के खंड -7.0 के अनुसार निविदा दस्तावेज़ के पृष्ठ क्रमांक 217-218 पर संलग्नक -XI के प्रारूप के अनुसार किसी राष्ट्रीयकृत / अनुसूचित भारतीय बैंक से लेकिन किसी सहकारी या ग्रामीण बैंक से नहीं, बैंक गारंटी के रूप में **रुपये 9,16,000.00 (रुपये नौ लाख सोलह हजार मात्र)** मूल्य की एक अपरिवर्तनीय निष्पादन गारंटी प्रस्तुत करनी होगी।

   Within 30 days from the date of issue of this work order, you shall submit to AAI, a Performance Guarantee as per Clause -7.0 of Special Conditions of Contract at page no. -130 of the Tender Document for an amount of **Rs. 9,16,000.00 (Rupees Nine Lacs Sixteen Thousand Only)** in the form of a Bank Guarantee from a Nationalized/Scheduled Indian Bank but not from any co-operative or Gramin Bank in the proforma appended as per Annexure- XI at page no. 217-218 of the tender document.

6. आपसे अनुरोध है कि समय-समय पर संशोधित ठेका श्रम (विनियमन और उत्सादन) अधिनियम 1970 एवं ठेका श्रम (विनियमन और उत्सादन) केंद्रीय नियम 1971, बाल श्रम (निषेध और विनियमन) अधिनियम 1986, भवन और अन्य निर्माण श्रमिक (सेवा की शर्तों के रोजगार का विनियमन) अधिनियम 1996, भवन और अन्य निर्माण श्रमिक कल्याण उपकर अधिनियम 1996, न्यूनतम मजदूरी अधिनियम 1948, कर्मचारी भविष्य निधि और विविध प्रावधान अधिनियम 1952 एवं ई०एस०आई० अधिनियम 1948 तथा केंद्र और राज्य सरकारों के नियमों के प्रावधान का पालन करें।

   You are requested to comply with the provision of Contract Labour (Regulation & Abolition) Act of 1970 and Contract Labour (Regulation & Abolition) Central Rules 1971, Child Labour (Prohibition and Regulation) Act 1986, Building and other Construction Workers (Regulation of Employment of Conditions of Service) Act 1996, Building and other Construction Workers Welfare Cess Act 1996, Minimum Wages Act 1948, Employees Provident Fund & Misc. Provisions Act 1952 and ESI Act 1948, amended from time to time and rules thereof Central and State Governments.

7. आपको कार्य से संबंधित अन्य विवरण हेतु **उप महाप्रबंधक (अभि० –सिविल), भाविप्रा, निगमित मुख्यालय- उ. क्षे, राजीव गांधी भवन, सफदरजंग एयरपोर्ट, नई दिल्ली-110003** से तुरंत संपर्क करने के लिए भी निर्देशित किया जाता है।

   You are also directed to contact **Dy. General Manager (Engg-Civil), AAI, Corporate Headquarters-NR, Rajiv Gandhi Bhawan Safdarjung Airport, New Delhi-110003** immediately for further details related to the work.

8. कृपया ध्यान दें कि कार्य करने के लिए अनुमत समय **25 (पच्चीस) माह** {ईपीसी कार्य के अवार्ड के पूर्व हेतु 04 माह + ईपीसी कार्य के अवार्ड के पश्चात हेतु 20 माह + ईपीसी कार्य की समाप्ति के पश्चात हेतु 01

12/12/2022

माह}, होगा और इसे इस पत्र के जारी होने की तारीख से दसवें दिन से संगणित किया जाएगा। इस बात पर बल दिया जाता है कि समयावधि का सख्ती से पालन किया जाना है।

Please note that the time allowed for carrying out the work shall be **25 (Twenty Five) Months** {04 months for Pre-Award of EPC Work + 20 months for Post-Award of EPC Work + 01 month for Post-Completion of EPC Work} and same shall be reckoned from the 10th day from the date of issue of this letter. It is emphasized that the time schedule is to be strictly adhered to.

9. सभी शुद्धिपत्र, ई-निविदा प्रक्रिया के दौरान उठाए गए प्रश्न, स्पष्टीकरण आदि यदि कोई हों एवं उनके उत्तर, भी अनुबंध समझौते का हिस्सा होंगे।

All corrigendum's, queries, clarifications etc. if any, raised during e-tendering process and replies thereof shall also form part of the contract agreement.

10. इस अनुबंध के संबंध मे भविष्य मे किसी भी प्रकार का पत्र व्यवहार कार्य की संबन्धित स्थिति के अनुसार संबन्धित प्रभारी अभियंता के नाम से किया जाएगा।

Any further correspondence in connection with the contract should be addressed to the respective Engineer-In-Charge as per respective stage of the work.

11. कृपया पावती भेजें तथा इसके साथ संलग्न इस पत्र की दूसरी प्रति पर विधिवत हस्ताक्षर करने के उपरांत प्राप्ति के प्रमाणस्वरुप इसे अधोहस्ताक्षरी को वापस भेजें।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after duly signed & stamped on it to the undersigned as a token of acceptance.

12. यदि हिन्दी अथवा अंग्रेजी प्रारूप में कोई विसंगति पाई जाती है तो अंग्रेजी प्रारूप ही मान्य होगा।

In case of any discrepancy is found between Hindi or English version, then English version will be taken as correct.

सलंग्न : Price Schedule

भवदीय,

Yours faithfully,

12/12/2022

(बी० के० भट्टाचार्य)

(B .K. Bhattacharya)

उप महाप्रबंधक (अभि.- सिविल)

Dy. General Manager (Engg.-Civil)

अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण के लिए व उनकी तरफ से

For and on behalf of the Chairman,

Airports Authority of India

Validate Print Help

Item Rate BoQ

Tender Inviting Authority: AGM (Engg.-Civil), Airports Authority of India, O/o Executive Director (Engg.)-NR, Corporate Head Quarters, Cabin no. C-337, B-Block, 3rd Floor, Rajiv Gandhi Bhawan, Safdarjung Airport, New Delhi-110 003

Name of Work: Architectural and Engineering Consultancy Services for Integrated Terminal Building, Cargo Terminal, ATC Tower cum Technical Block, Fire Station Building with Fire Control Tower including Ancillary Buildings like Office Building, Maintenance Building, Security Building, Sub-Station Building, A/C Plant, Pump Room, MT Pool cum Workshop etc., City and Air side Development around Buildings, Car Parking etc. and other associated works at Hisar Airport.

Contract No: Tender ID : 2021_AAI_74489_1

Name of the Bidder/ Bidding Firm / Company :	SIKKA ASSOCIATES

PRICE SCHEDULE

(This BOQ template must not be modified/replaced by the bidder and the same should be uploaded after filling the relevent columns, else the bidder is liable to be rejected for this tender. Bidders are allowed to enter the Bidder Name and Values only)

NUMBER #	TEXT #	NUMBER #	TEXT #	NUMBER	NUMBER #	NUMBER #	TEXT #
Sl. No.	Item Description	Quantity	Units	Estimated Rate (Rs. in Crores) excluding GST Rs. P	Percentage (%) Rate of Estimated Cost To be entered by the Bidder	TOTAL AMOUNT (in Percentage) %	TOTAL AMOUNT (in Percentage) in Word
1	2	4	5	6	13	56	
1	Architectural and Engineering Consultancy Services						
1.01	Providing Architectural and Engineering Consultancy Services from concept to commissioning for Integrated Terminal Building, Cargo Terminal, ATC Tower cum Technical Block, Fire Station Building with Fire Control Tower including Ancillary Buildings like Office Building, Maintenance Building, Security Building, Sub-Station Building, A/C Plant, Pump Room, MT Pool cum Workshop etc., City and Air Side Development around Buildings, Car Parking etc. and other associated works at Hisar Airport. The Role & responsibilities of the Consultant are broadly inclusive of, but not limited to site survey, topographical survey, geotechnical investigation, planning, conceptual stage architectural design / drawings, based on modern functional building design as per scope of work which will include master planning/layout plan, buildings floor plans and elevations, city side development plan, perspective view of the proposed Terminal Building showing tentative arrangement of various facilities (for smooth passenger flow for TB), art work depicting local heritage / culture, Interior Design for Terminal Building along with City side and Air side elevations, preliminary structural design /drawings of RCC framed/Steel & glass buildings, various systems e.g., Electric Sub-Station & AC Plant Buildings, Solar Lighting and Panels, Elevators, Escalators, BHS system, PBBs, Water Supply, Drainage system for the whole Integrated Aviation Hub at Hisar, Sanitary installations, MEP, Internal & External Electrical Installations, Signage, HVAC, BMS, Power Supply, Fire Fighting, Addressable Fire Detection & Alarm System, Automatic Sliding Door, Air- curtains, Boom Barrier CCTV/Security and Access system, FIDS, EPABX, Passenger movement system (Lifts & Escalators), Airport systems & IT systems, Façade design/skylight, structural glazing system, Media plan and interior element system, PA system and acoustics etc., ATC Tower cum Technical Block, Fire Station Building with Fire Control Tower, Integrated Management Building, MT Pool, Workshop, Ancillary Buildings, Sewage treatment plant, water treatment plant, service yard, Security offices, landscaping & horticulture works, commercial & land development, water availability program for Hisar Airport from nearest water source, Traffic engineering and external roads, city side and air side development around buildings including city and air side roads along with footpaths and other services etc. Preparation of preliminary estimate and Draft tender document for call of e-tender on EPC mode, assisting AAI in shortlisting of bidders for opening of financial bid, preparing tender justification statement and assisting AAI in award of work to the EPC agency. Scrutiny and recommendation to AAI related to approval of detailed architectural drawings /working drawings/GFC drawings /Shop drawings/As-Built drawings etc. submitted by EPC contractor and any other task assigned by AAI in line with provisions contained in the Tender Document and required for satisfactory completion of the EPC Contract.	1.00	Job	465.00	0.7180	0.7180%	Zero Point Seven One Eight Only

Signature Not Verified
Digitally signed by SHEKHAR KUMAR
Date: 2022.12.27 17:50:26 IST
Location: eProcurement System for Central PSUs